

بروتوكول تعاون بين حكومة المملكة الأردنية الهاشمية**ممثلة بدائرة المكتبة الوطنية وحكومة دولة فلسطين ممثلة بالمكتبة الوطنية الفلسطينية**

● بناءً على توصية لجنة الخدمات والبنى التحتية والشؤون الاجتماعية الصادرة عن جلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠٢٣/٧/٢٤، قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٢٣/٧/٣٠، الموافقة على (بروتوكول تعاون بين حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بدائرة المكتبة الوطنية وحكومة دولة فلسطين ممثلة بالمكتبة الوطنية الفلسطينية) والذي تم التوقيع عليه في عمان بتاريخ ٢٠٢٣/٩/٢٦ بصيغته التالية :-

إن دائرة المكتبة الوطنية في المملكة الأردنية الهاشمية، والمكتبة الوطنية في دولة فلسطين والمشار إليهما فيما بعد "بالطرفين"، وانطلاقاً من الروابط التاريخية الوثيقة التي تربط الشعبين الأردني والفلسطيني، وإدراكاً منهما لأهمية دور المكتبة الوطنية في جمع التراث الفكري والثقافي وإتاحته للمواطنين الأردنيين والفلسطينيين، ووضع أسس قوية تضمن الاستمرار في رفع مستوى التعاون لما فيه مصلحة الشعبين الأردني والفلسطيني الشقيقين، فقد اتفق الطرفان على ما يلي:

مادة (١)

يعمل الطرفان على تطوير التعاون في مجال المكتبات الوطنية والأرشيف، في إطار البرامج والمناهج والنظم السارية، والمطبقة في كل منها؛ وذلك من خلال:

- ١- يتبادل الطرفان الخبراء من ذوي الخبرة والاختصاص في مجال التدريب وتمكين العاملين.
- ٢- يتبادل الطرفان بصفة دورية ما يصدر عنهما من كتب ودراسات ودوريات ومجلات ووثائق وغيرها.
- ٣- يدعم الطرفان التنظيم المشترك للندوات، والمؤتمرات، والاجتماعات ذات الصلة بموضوع هذا البروتوكول.
- ٤- يتبادل الطرفان المعلومات المتخصصة في مجمل القضايا الاستراتيجية والعربية بما يخدم المصالح العليا للشعبين وارثهم الثقافي والتراثي والحضاري.

مادة (٢)

يتعاون الطرفان في مجال الدراسات والأبحاث العلمية في المجالات ذات الاهتمام المشترك وترجمتها ونشرها.

مادة (٣)

يتبادل الطرفان الخبرات في جميع مجالات عمل المكتبات وحفظ الوثائق والمخطوطات وأرشفتها وفهرستها بكافة أنواعها من خلال تنظيم الدورات التدريبية وورش العمل والمؤتمرات والندوات العلمية.

مادة (٤)

يتبادل الطرفان الخبرات والمعلومات والتشريعات المتعلقة في حقوق المؤلف والحقوق المجاورة.

مادة (٥)

يتم التواصل بين الطرفين وفق الأصول وعبر القنوات الرسمية والدبلوماسية الرسمية المتبعة.

مادة (٦)

يعقد الطرفان – من خلال ممثليهما- لقاءات دورية لمتابعة تنفيذ هذا البروتوكول.

مادة (٧)

يضع الطرفان برنامجاً تنفيذياً لوضع هذا البروتوكول موضوع التنفيذ لتحديد عدد الدورات الدراسية والمشاركين فيها، وتاريخ عقد هذه الدورات وما يتصل بها من ترتيبات إدارية.

مادة (٨)

تعتبر المعلومات التي يتم تبادلها بين الطرفين ذات سرية تامة لا يجوز الكشف عنها دون موافقة خطية مسبقة من قبل الطرف الآخر.

مادة (٩)

يتم حل أي نزاعات أو خلافات قد تنشأ عن هذا البروتوكول ودياً؛ من خلال المناقشات والمفاوضات وعبر القنوات الدبلوماسية.

مادة (١٠)

يتحمل الطرف المنظم والمستضيف للوفود تكاليف الإقامة والمواصلات الداخلية والمعيشية ويتحمل الطرف المرسل للوفد أو الخبراء تكاليف السفر الخارجية؛ أو ما يتم الاتفاق عليه بين الطرفين في حال ذلك.

مادة (١١)

١. يدخل البروتوكول هذا حيز النفاذ من تاريخ تبادل الطرفين اخطاراً كتابياً بإنهاء الإجراءات القانونية اللازمة ويبقى ساري المفعول لمدة سنة واحدة ويجدد تلقائياً لمدة مماثلة ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر برغبته كتابة في إنهاء العمل به قبل ستة أشهر على الأقل من تاريخ انتهائه. ولا يؤثر إنهاء هذا البروتوكول على أية مشاريع أو برامج يكون قد تم البدء في تنفيذها حتى يتم الانتهاء منها.

٢. يمكن إجراء أية تعديلات على هذا البروتوكول من خلال اتفاق كتابي بين الطرفين وتدخل حيز النفاذ بذات الإجراءات المبينة في الفقرة السابقة.

حرر هذا البروتوكول في مدينة عمان بتاريخ ٢٦/٩/٢٠٢٣ من نسختين أصليتين باللغة العربية لكل منهما ذات الحجية.

عن حكومة دولة فلسطين
رئيس المكتبة الوطنية الفلسطينية
عيسى أحمد قراق

عن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية
مدير عام دائرة المكتبة الوطنية الأردنية
أ.د. نضال إبراهيم الاحمد